



ZWROT PODATKU - NORWEGIA

W CELU REALIZACJI ZWROTU PODATKU Z NORWEGII NALEŻY SKOMPLETOWAĆ NASTĘPUJĄCE DOKUMENTY:

1. Rozliczenie roczne od pracodawcy **loons-trekkopgave**.
2. **FORMULARZ SELVANGIVELSE** – formularz otrzymany z norweskiego urzędu skarbowego.
3. **KODY dostępu do systemu otrzymane z Urzędu Skarbowego**
4. Podpisane formularze:
 - a) RF-1047 (deklaracja podatkowa)
 - b) RF-1038 („zeznanie podatkowe przedterminowe” w przypadku osób zatrudnionych krócej niż 183 dni w roku podatkowym).
5. **FORMULARZ Z DANymi OSOBOWymi** – dokładnie wypełniony i podpisany.
6. **UMOWA** – należy podpisać obydwie egzemplarze w miejscu „Zleceniodawca podpis”
7. **Dokument stwierdzający, że dana osoba jest właścicielem konta** np. kopia umowy lub wyciąg z banku.
8. **KOPIA DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI** – prosimy dołączyć kopię paszportu lub dowodu osobistego.

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYŚLAĆ LISTEM POLECONYM NA NASZ ADRES:



TAXFORYOU

ul. Grunwaldzka 10
47-220 Kędzierzyn-Koźle

W PRZYPADKU PYTAŃ, SŁUŻYMY POMOCĄ POD NASTĘPUJĄCYMI NUMERAMI TELEFONÓW I MAILAMI:



667705802
e-mail: biuro@taxforyou.pl

DODATKOWE INFORMACJE:

Jeżeli chce Pan/Pani dokonać rozliczenia wspólnie ze współmałżonkiem prosimy dostarczyć następujące dokumenty:

- Kolorowa kserokopia aktu małżeństwa
- Zaświadczenie o wspólnym zameldowaniu (oryginał)
- Zaświadczenie z polskiego urzędu skarbowego o dochodach współmałżonki (oryginał)

wypełnia biuro	
Rok rozliczenia	Kwota zwrotu
dn.	
K	G

FORMULARZ NORWEGIA

zwrot podatku za rok:

1. DANE OSOBOWE			
Nazwisko		Imiona	
Data urodzenia		Data ślubu	
Norweski numer personalny (11 cyfr):		Nr telefonu	
Adres e-mail			
Dochód uzyskany w Polsce			

2. ADRES ZAMIESZKANIA W POLSCE			
Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	

3. ADRES W NORWEGII			
Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	

4. CZY WSPÓŁMAŁŻONEK/WSPÓŁMAŁŻONKA MIESZKAŁ(A)/PRACOWAŁ(A) W				NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/> od daty	
Nazwisko i imię współmałżonka		Data urodzenia				
Adres zamieszkania współmałżonka						
Numer telefonu		Adres e-mail				
Dochód uzyskany w Polsce		Dochód uzyskany w Norwegii				

5. DZIECI POZOSTAJĄCE NA UTRZYMANIU PODATNIKA I WSPÓLNIE Z NIM ZAMELDOWANE			
Nazwisko i imię dziecka	Data urodzenia		Data urodzenia
1)		1)	
2)		2)	

6. OKRES POBYTU I PRACY W NORWEGII			
1) od	do	3) od	do
2) od	do	4) od	do
Dokładna liczba dni pobytu w Norwegii w poprzednim roku			
Dokładna liczba dni pobytu na Norweskich platformach wiertniczych			
Czy pobierasz jakiegokolwiek dodatki/zasiłki w Norwegii?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Czy pracodawca opłacał za Ciebie ZUS w Polsce?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/> suma składek wynosiła	
Czy sam opłacałeś za siebie ZUS w Polsce?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Czy twoje składki ZUS opłacane były z norweskich dochodów?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Czy posiadasz SPECJALNY CERTYFIKAT zwalniający Cię z płacenia Norweskiego ubezpieczenia?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/> (proszę załączyć kopię)	
Czy dostałeś samochód firmowy do dyspozycji?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	

7. Miejsce zamieszkania			
Podaj odległość między Twoim miejscem pracy a miejscem zamieszkania w Norwegii			
W jakim standardzie mieszkałeś w czasie pobytu w Norwegii (podaj liczbę dni)			
<input type="checkbox"/> wynajęty pokoju			
<input type="checkbox"/> wynajęte mieszkanie			
<input type="checkbox"/> osobny pokoju			
<input type="checkbox"/> hotel			
<input type="checkbox"/> barak dla pracowników			
Ile osób mieszkało w sumie (razem z Tobą) w jednym pokoju/mieszkanie			
Czy pracodawca zapewniał Ci darmowe mieszkanie?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Czy pracodawca dawał gotówkę (dodatek) na mieszkanie?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/> w kwocie	
Czy pracodawca potrącał z wypłaty koszty wyżywienia i zakwaterowania?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	

8. Dodatki ze strony pracodawcy			
Czy pracodawca zapewniał darmowe wyżywienie?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Czy dostawałeś dodatek do wyżywienia?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/> w kwocie	
Czy pracodawca opłacał podróże do Polski?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Ile razy podróżowałeś do Polski i z powrotem w ciągu roku?			
Czy pracodawca wypłacał jakiegokolwiek dodatki do pensji?	NIE <input type="checkbox"/>	TAK <input type="checkbox"/>	
Jeśli Tak – ile? za co?			

9. NUMER RACHUNKU BANKOWEGO			
Numer konta norweskiego			
Numer konta polskiego	PL _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	SWIFT	
Nazwa banku			Oddział
Właściciel konta			
Adres właściciela konta			

10. OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że powyżej podane informacje są zgodne ze stanem faktycznym. Za niezgodność informacji z prawdą ponoszę wszelką odpowiedzialność. Ponadto oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 101 z 2002r., poz.926 z późniejszymi zmianami) w celu realizacji zleconych przeze mnie usług.

Data i podpis	_____ - _____ - 201__r.
----------------------	-------------------------

pomiędzy:

TAXFORYOU, Z SIEDZIBĄ W KĘDZIERZYNIE-KOZŁU, UL.GRUNWALDZKA 10

zwanym w niniejszej umowie Zlecenioborcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1

Przedmiot Umowy

1.Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy norweskim urzędem skarbowym a Zleceniodawcą w celu realizacji następujących usług:

Zwrot podatku za rok:	
Rozliczenie ze współmałżonkiem za rok:	

W szczególności Zlecenioborca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów i zaświadczeń;
 - przygotowania i złożenia we właściwym miejscowo i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
 - w określonych przypadkach odbioru w imieniu Zleceniodawcy decyzji podatkowej wydanej przez zagraniczny urząd skarbowy;
- Zlecenioborca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza wymienionymi w §1 pkt1.

§ 2

Należyta staranność

Zlecenioborca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonania zlecenia opisanego w §1 i zobowiązuje się do jego wykonywania z należyłą starannością i dbałością o interesy Zleceniodawcy.

§ 3

Zobowiązania Zleceniodawcy

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- współpracy ze Zlecenioborcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym w szczególności udzielania wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
- dostarczenia Zlecenioborcę stosownych dokumentów niezbędnych do wykonania zadań określonych w § 1, w tym:
 - kopii rocznych kart podatkowych za rok podatkowy, którego rozliczenie ma dotyczyć;
 - wypełnionego kwestionariusza z danymi osobowymi;
- udzielania Zlecenioborcę stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zlecenioborcę możliwości utrzymania stałego kontaktu;
- niezwłocznego przedstawienia Zlecenioborcę wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy.

§ 4

Wynagrodzenie

- Wynagrodzenie należne Zlecenioborcę za realizację wymienionych w § 1 pkt.1 usług wynosi:
 - za „zwrot podatku” - **320 zł brutto za każdy rok podatkowy**,
- Za wykonanie czynności opisanych w § 1 niniejszej umowy, Zleceniodawca zapłaci Zlecenioborcę wynagrodzenie płatne z góry w dacie podpisania umowy gotówką do kasy firmy lub przelewem na rachunek bankowy w **Idea Bank**:

PL83 1950 0001 2006 0050 2149 0001

§5

Ochrona danych osobowych

- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zlecenioborcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r O ochronie danvch osobowvch (Dz.U. z 1997 Nr 133 poz.883 z

późn.zm.).

Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazaniu zagranicznym urzędem skarbowym, właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy.

- Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zlecenioborcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 6

Wyłączenie odpowiedzialności Zlecenioborcę

Zlecenioborca nie odpowiada za :

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- utrata, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- utrata bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;

§ 7

Wypowiedzenie umowy

- Zlecenioborca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zlecenioborcę kosztów manipulacyjnych w wysokości 50% wartości usługi.

§ 8

Zmiany umowy

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Prawo nadzędne

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
- Sędem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zlecenioborcę.

§ 10

Egzemplarze umowy i dane stron

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
podpis Zlecenioborcę

.....
podpis Zleceniodawcy

pomiędzy:

TAXFORYOU, Z SIEDZIBĄ W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU, UL.GRUNWALDZKA 10

zwanym w niniejszej umowie Zlecenioborcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1

Przedmiot Umowy

1.Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy norweskim urzędem skarbowym a Zleceniodawcą w celu realizacji następujących usług:

Zwrot podatku za rok:	
Rozliczenie ze współmałżonkiem za rok:	

W szczególności Zlecenioborca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów i zaświadczeń;
- przygotowania i złożenia we właściwym miejscowo i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
- w określonych przypadkach odbioru w imieniu Zleceniodawcy decyzji podatkowej wydanej przez zagraniczny urząd skarbowy;

Zlecenioborca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza wymienionymi w §1 pkt1.

§ 2

Należyta staranność

Zlecenioborca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonania zlecenia opisanego w §1 i zobowiązuje się do jego wykonywania z należyta starannością i dbałością o interesy Zleceniodawcy.

§ 3

Zobowiązania Zleceniodawcy

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- współpracy ze Zlecenioborcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym w szczególności udzielania wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
- dostarczenia Zlecenioborcę stosownych dokumentów niezbędnych do wykonania zadań określonych w § 1, w tym:
 - kopii rocznych kart podatkowych za rok podatkowy, którego rozliczenie ma dotyczyć;
 - wypełnionego kwestionariusza z danymi osobowymi;
- udzielania Zlecenioborcę stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zlecenioborcę możliwości utrzymania stałego kontaktu;
- niezwłocznego przedstawienia Zlecenioborcę wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy.

§ 4

Wynagrodzenie

- Wynagrodzenie należne Zlecenioborcę za realizację wymienionych w § 1 pkt.1 usług wynosi:

- za „zwrot podatku” - **320 zł brutto za każdy rok podatkowy,**

- Za wykonanie czynności opisanych w § 1 niniejszej umowy, Zleceniodawca zapłaci Zlecenioborcę wynagrodzenie płatne z góry w dacie podpisania umowy gotówką do kasy firmy lub przelewem na rachunek bankowy w Idea Bank:

PL83 1950 0001 2006 0050 2149 0001

§5

Ochrona danych osobowych

- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zlecenioborcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r
O ochronie danych osobowych (Dz.U z 1997 Nr 133 poz 883 z

późn.zm.).

Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazaniu zagranicznym urzędem skarbowym, właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy.

- Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zlecenioborcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 6

Wyłączenie odpowiedzialności Zlecenioborcę

Zlecenioborca nie odpowiada za :

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- ustratę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- ustratę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;

§ 7

Wypowiedzenie umowy

- Zlecenioborca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zlecenioborcę kosztów manipulacyjnych w wysokości 50% wartości usługi.

§ 8

Zmiany umowy

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Prawo nadrzędne

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
- Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zlecenioborcę.

§ 10

Egzemplarze umowy i dane stron

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
podpis Zlecenioborcę

.....
podpis Zleceniodawcy